

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale

Ortspolizei

ORDINANZA

ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 160 del/vom 02/07/2026

OGGETTO:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE - PROVVISORIA. ISTITUZIONE DI UN SENSO UNICO ALTERNATO CON MOVIERI IN VIA O.HUBER, MARCONI, GOETHE, VENEZIA, FUCHSER, DEI VIGNETI, INNERHOFER, DANTE, NOLDIN, STAZIONE PER LAVORI DI ASFALTATURA ESEGUITI DALLA DITTA BITUMISARCO SRL.

GEGENSTAND:

VERKEHRSREGELUNG - ZEITWEILIG. EINRICHTUNG EINES MIT LOTSSEN GEREGLTEN ABWECHSELNDEN EINBAHNVERKEHRS IN DER O.HUBER-, MARCONI-, GOETHE-, VENEDIG-, FUCHSER-, WEINBERG-, INNERHOFER-, DANTE-, NOLDIN-, BAHNHOF-STRASSE FÜR ASPHALTIERUNGSARBEITEN SEITENS DER FIRMA BITUMISARCO GMBH.

Vista la richiesta di occupazione di suolo pubblico della ditta Bitumisarco Srl con sede in via Dürer 14 - Bolzano di data 02/07/2026 prot. n. 0037302/26, tesa ad ottenere l'istituzione di un senso unico alternato regolato da movieri in via O.Huber, Marconi, Goethe, Venezia, Fuchser, Dei Vigneti, Innerhofer, Dante, Noldin, Stazione per lavori di asfaltatura e un divieto di sosta con rimozione forzata su n. 4 stalli di sosta in via Sottomonte e 4 stalli di sosta in zona Galizia per consentire la sosta dei mezzi di lavoro;

Nach Einsichtnahme in den Antrag für öffentliche Grundbesetzung der Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Dürer-Straße 14 - Bozen, vom 02/07/2026 Prot. Nr. 0037302/26, für die Einrichtung eines mit Lotsen geregelten abwechselnden Einbahnverkehrs in der O.Huber-, Marconi-, Goethe-, Venedig-, Fuchser-, Weinberg-, Innerhofer-, Dante-, Noldin-, Bahnhof-Straße für Asphaltierungsarbeiten und ein Parkverbot mit Zwangsabschleppung auf Nr. 4 Stellplätzen in der Unterbergerstraße und auf Nr. 4 Stellplätzen im Galizienggebiet, um das Parken der Arbeitsfahrzeuge zu ermöglichen;

valutato nel complesso il pubblico interesse;

angesichts des öffentlichen Interesses;

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada - (Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

IL VICESINDACO ORDINA

dal 06/07/2026 fino a fine lavori presumibilmente il 07/08/2026 dalle ore 07:00 alle ore 18:00 la ditta Bitumisarco Srl con sede in via Dürer 14 - Bolzano viene autorizzata ad effettuare i seguenti interventi viabilistici in via O.Huber, Marconi, Goethe, Venezia, Fuchser, Dei Vigneti, Innerhofer, Dante, Noldin, Stazione con le prescrizioni di seguito (fatti salvi i diritti di terzi):

- istituzione di un senso unico alternato regolato da movieri, lungo l'intero tratto oggetto dei lavori nei momenti di esigenza effettiva, ma sempre in accordo con la Polizia Locale di Laives;
- divieto di sosta con rimozione forzata su n. 4 stalli di sosta in via Sottomonte e su 4 stalli di sosta in zona Galizia per consentire la sosta dei mezzi di lavoro;
- la segnaletica verticale provvisoria di divieto di sosta, dovrà essere collocata almeno 48 ore prima dell'intervento e del posizionamento dovrà essere informato il Comando della Polizia Locale al numero di cellulare 340-1064113;
- entro i 3 giorni successivi l'area dovrà essere occupata, altrimenti la segnaletica verrà rimossa dalla Polizia Locale;
- segnaletica a norma del C.d.S.;
- delimitazione dell'area di cantiere a norma di sicurezza;
- i movieri dovranno essere muniti di paletta regolamentare ed indumenti di sicurezza;
- i confinanti dovranno essere avvisati con congruo anticipo dei lavori interessati.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) - Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung (D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

DER VIZE-BÜRGERMEISTER VERFÜGT

vom 06/07/2026 bis Ende der Arbeiten voraussichtlich zum 07/08/2026 von 07:00 bis 18:00 Uhr, wird die Firma Bitumisarco GmbH mit Sitz in Dürer-Straße 14 - Bozen ermächtigt, folgende Verkehrseingriffe in der O.Huber-, Marconi-, Goethe-, Venedig-, Fuchser-, Weinberg-, Innerhofer-, Dante-, Noldin-, Bahnhof-Straße durchzuführen, gemäß den folgenden Vorschriften (unbeschadet der Rechte Dritter):

- Einrichtung eines abwechselnden durch Lotsen geregelten Einbahnverkehr, entlang des Abschnittes der von den Arbeiten betroffen ist, aber immer in Absprache mit der Ortspolizei von Leifers;
- Parkverbot mit Zwangsabschleppung auf Nr. 4 Stellplätzen in der Unterbergerstraße und auf Nr. 4 Stellplätzen im Galizienstraße, um das Parken der Arbeitsfahrzeuge zu ermöglichen;
- die provisorische senkrechte Verkehrsbeschilderung des Parkverbotes, muss mindestens 48 Stunden vor dem Eingriff angebracht werden und über die Positionierung, muss das Kommando der Ortspolizei unter der Mobiltelefonnummer 340-1064113 informiert werden;
- innerhalb den 3 darauffolgenden Tagen, muss die Fläche besetzt werden, ansonsten werden die Schilder von der Ortspolizei entfernt;
- Straßenbeschilderung gemäß St.Vo.;
- Abgrenzung des Baustellenbereiches gemäß Sicherheitsvorschriften;
- die Lotsen müssen mit genormter Kelle und Sicherheitsbekleidung ausgestattet sind;
- die Anrainer müssen rechtzeitig von den Arbeiten darauf hingewiesen werden.

Die Funktionäre und Beamten gemäß Art. 12 der Straßenverkehrsordnung sind mit der Prävention und Feststellung von Verstößen gegen diese Anordnung beauftragt.

L'Ordinanza verrà resa nota alla popolazione mediante installazione della prescritta segnaletica e mediante la pubblicazione all'Albo pretorio comunale.

Die Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und durch die Veröffentlichung an der Amtstafel zur Kenntnis gebracht.

Il responsabile di cantiere: sig. Giuseppe Armanini
cell. n. 340/8831545

Der Baustellenverantwortliche: Herrn Giuseppe Armanini
cell. n. 340/8831545

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per il Trentino-Alto Adige - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla notifica.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, li/am 02/07/2026

IL VICESINDACO -
DER VIZEBÜRGERMEISTER

Debora PASQUAZZO
(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Ditta Bitumisarco Srl
Via Dürer 14
39100 Bolzano
bitumisarco@legalmail.it
Marca da bollo: 01241150632029 - 26/11/2025

Firma Bitumisarco GmbH
Dürer-Straße 14
39100 Bozen
bitumisarco@legalmail.it
Stempelmarke: 01241150632029 - 26/11/2025

* * * * *

* * * * *